



Willkommen dahoam

Rund um die Uhr können Gäste des Hotels Traum Schmiede im oberbayerischen Unterneukirchen einchecken und ab 69 Euro pro Nacht und Doppelschlummer logieren. Das im Dezember 2015 von Elisabeth und Ernst Raspl eröffnete Haus punktet aber nicht nur mit einem ausgezeichneten Preis-Leistungs-Verhältnis sondern vor allem mit Gemütlichkeit und durchaus funktionalem und modernem Design als Zuhause auf Zeit.

Fotos: Günter Staud, Thomas Holzer

Für die Gäste der 28 Doppelschlummer und sieben Apartments bietet die helle Lobby-Lounge neben Touch-Panel, Druckerstation und Fernseher auch einen stets gefüllten Kühlschrank zur freien Nutzung. Snacks und Getränke werden ganz unkompliziert per Sparschwein bezahlt. In diesem gemeinsamen „Wohnzimmer“ wird abmorgendlich auch das Frühstücksbuffet mit Produkten von lokalen Herstellern serviert. Abwechslungsreiche bayerische Kulinarik mit Mittags- und Abendkarte bietet der ebenfalls von der Familie Raspl geführte Gasthof „Zur alten Schmiede“ gleich neben dem Hotel. Dieser ist seit 1914 im Familienbesitz, wurde 2008 durch Ernst Raspl von den Eltern übernommen und 2010 aufwändig umgebaut und renoviert. Eine Wirtstube, die Kuchentisch und der Wintergarten beherbergen gemeinsam rund 180 Sitzplätze. Zusätzlich stehen eine Barock- und ein Wintergarten zur Verfügung. Das Ambiente mit offenem Feuer, Amboss und Schmiedewerkzeug erinnert noch stark an die ehemalige Schmiede an dieser Stelle. Saftige Grillspezialitäten werden auf einer Richtplatte, die früher als Arbeitsplatte in der Schmiede im Einsatz war, serviert. Zudem gibt es u.a. Schweinsbraten aus artgerechter Tierhaltung, Gemüse aus einem Erdwärme nutzenden Gewächshaus und natürlich eine reiche Auswahl an Bieren von lokalen Brauereien. Bier-Wallfahrten nach Althütte, die vom Hotel aus angeboten werden, finden ebenfalls hier ihren fulminanten Abschluss mit einem vergärrigen Bier-Genuss-Menü. Wie der Gasthof zitiert auch das Hotel Traum Schmiede Elemente des historischen Schmiedehandwerks. Die Türen des Fahrstuhls erscheinen wie beschlagene Eisentüren, einzelne Möbel wurden individuell aus Metall gefertigt und schmiedeeiserne Handtuchhalter und Waschbecken sind in den Nassräumen der Zimmer und Suiten elegant mit Naturstein und Glas kombiniert. Luxuslösungen, dicke Handtücher, Regen- und Föhn bieten hier zusätzlichen Komfort. Die jeweils sechs Business- und Balkon-Zimmer verfügen über ein 160 Meter breites Boxspringbett sowie teilweise einen kleinen Balkon zum Innenhof. Etwas mehr Platz, ein 180 Meter breites Bett und ein Re-

laxesset laden in den 16 WOHLFÜHL-Zimmern zum Träumen ein. Zusätzliche Annehmlichkeiten wie ein gemütliches Sofa und eine Küchenzeile mit Induktionskochfeld, Mikrowelle sowie Kühlschrank finden sich in den Apartments. Die drei Garten-Apartments nennen eine kleine Terrasse ihr Eigen, während die vier WOHLFÜHL-Apartments durch Barrierefreiheit überzeugen. Die Zimmergröße variiert zwischen 15 und 23 Quadratmetern. Ein ausgeklügeltes Raumkonzept erlaubt auch auf den kleineren Flächen viele Erfahrungsmöglichkeiten. Ein mobiler Schreibtisch sowie der offene Kleiderschrank mit Stangen, Kofferbock und Ablagefächern wurden geschickt in den Raum integriert. Gratis-WLAN, Laptop-Safe und ein 40-Zoll-HD-Flat-TV mit Netzwerkanschluss und SKY komplettieren die Ausstattung. Ungestörte Ruhe wird durch extradicke Türen und schallgedämmte Wände garantiert. Beste Voraussetzungen für einen erholsamen Schlaf bieten die Boxspringbetten mit ihren hochwertigen Matratzen und Bettwäsche aus feinsten, persischer Baumwolle. Als kleines Gimmick ist in jedes Bettzeug eine Spieluhr integriert, die auf Wunsch ein Gute-Nacht-Lied ertönen lässt. Große Fensterflächen sorgen in jedem der Zimmer und Suiten für Helligkeit, während Naturstoffe wie Holz oder Naturstein und weiche Stoffe Gemütlichkeit verströmen. Das Farbkonzept ist von erdigen Tönen bestimmt, die durch kräftiges Rot akzentuiert werden.



Das wohlüberlegte Einrichtungskonzept von Apple Contract erlei- auch in den kleineren Zimmerkategorien - viel Raum und Luxus, mit HD-TV, Boxspringbett, Holz, Naturstein und weichen Stoffen.

Nicht nur in der Raumgestaltung auch in der Außenansicht vereint das Hotel modernes Design mit den typischen Elementen des bayerischen Alpenraums. Die Fassade des Hauses präsentiert sich geradlinig und fügt sich mit weißem Putz und Naturholzverkleidung optisch in den Dorfkern ein. Große Glasflächen und filigrane schmiedeeiserne Balkone verleihen dem Äußeren Leichtigkeit. In den warmen Monaten verwandeln sich Terrasse und Biergarten in ein gemütliches Outdoor-Wohnzimmer. Im April 2016 eröffnete als aktuellste Neuerung des Hauses nun auch ein multifunktionaler Tagungsraum. Die „Jdenschmiede“ bietet, je nach Bestüh-

lung, bis zu 75 Personen Platz und verfügt über einen Beamer und WLAN sowie einen Medienraum mit 55-Zoll-Flachbildschirm, DVD-Player, USB-Anschluss, zwei Mikrofonen, Headset und Lautsprecher. Durch eine komplett verglaste Seitenwand erhält Tageslicht das Innere des Raums und in den warmen Monaten lädt die Terrasse zum Pausieren ein. Der 85 m² große Raum kann selbstverständlich auch für Festlichkeiten oder zum Speisen genutzt werden. Damit komplettieren die Inhaber ihr umfassendes Angebot und heißen Bier-Wallfahrer, Tages- und Langzeitgäste sowie Businessreisende und Tagungsteilnehmer gleichermaßen „Willkommen dahoam!“ (hs)

